

Title:	Fioraja, La; The Flower girl
Name(s):	Bevignani, E.
Resource Type:	notated music
Note(s):	From: Music Copyright Deposits, 1870-1885 (Microfilm M 3500)
Subject(s):	Canzonets (Part-songs) Songs with piano
URL	http://lcweb2.loc.gov/diglib/ihas/loc.music.sm1881.20107

PDF dynamically generated by the Library of Congress.

40167 M²

2617



THE FLOWER GIRL

(LA FIORAJA.)

English Translation by
C. EVEREST

MUSIC BY

E. BEVIGNANI.

EF 21/561

7a

Philadelphia **LEE & WALKER** 1113 Chestnut St.

Copyright 1881 by Lee & Walker.

LA FIORAJA.

THE FLOWER GIRL

CANZONE.

English translation by C.EVEREST.

Music by E BEVIGNANI.

The musical score consists of four staves of music. The top staff is for the piano, showing chords and bass notes. The second staff is for the voice, starting with a forte dynamic (f) and a piano dynamic (p) staccato. The third staff continues the piano part. The fourth staff is for the voice, starting with a piano dynamic (p) staccato. The lyrics are written in both Italian and English. The vocal line includes melodic phrases like "Chi vuol fio - ri ee - co - mi" and "Who'll have flowers? now I am". The piano accompaniment provides harmonic support throughout the piece.

con grazia.

Chi vuol fio - ri ee - co - mi
Who'll have flowers? now I am

qua
here,

la fio - ra - ja del - la cit - ta
I'm the flower girl, from ci - ty near,

Chi vuol com - prar
Who'll come and buy?

4

Lo stesso movimento in quattro

Ah! Per po - chi sol - di io ven - do di
 Ah! Im sell - ing for a tri - fle a
Moderato
sf *p* *p*
 fio - riun bel maz - zet - to Per a - dor - nar - ti il pet - - to
 spray of love - ly flow - ers, By which to deck the bo - - som
 vie - nio ea - va - lier Son fres - chied o - do - ro - si so - no
 of some gal - lant knight, I've sweet and fra - grant ro - ses, They are
cres.
 fior del mio giar - di - - no Liho eol - ti sul mat - -
 love - ly gar - den flow - ers, I gathered them this
cres.

15279. 10.

5

tempo.

ti - no e mi - glio - ri non ve n'ha chi vuol
morn - ing, From the best of per - fumed bowrs Who'll have

fior chi ne vuol chi vuol fior chi ne
flow'r's? here they are, who'll have flow'r's? here they

vuol chi vuol comprar chi vuol com prar
are, who now will buy, who now will buy?

Allegro con fuoco.

La fio - ra - ja can - ta e ri - de
Hark! the flow'r girl, sing - ing, laugh - ing,

Tempo primo

15279 . 10.

6

Sem - pre in tor - no in gi - ro va Se la
 While she's strolling both far and near If the
 8-
p stacc.
f

sor - te o - gnor le ar - ri - de al - tra eu - ra
 kind fates will al - way cheer her, ev - ry sor - row
 8-
p

non si da la fio - ra - ja can - ta
 then would flee, Hark! the flow'r girl sing - ing,
 8-
rit.
ten
tempo con grazia
pp
 ri - de la la tra la la la la
 laugh - ing. la la tra la la la la

col canto. *pp tempo*

15279. 10.

La fio - ra - ja can - ta e ri - de..... La la la
 Hark the flow'r girl singing, laugh-ing, Ah La la la
 8-

semplice.

la tra la la la la Chi vuol com - par
 la tra la la la la 8- Who now will buy?
 8-

p stacc. ff

Chi vuol fio - ri ee - co - mi qua
 Who'll have flowrs,... now I am here,
p

8

La fio - ra - ja del - la cit - ta Ah! . . .
 I'm the flow'r girl, from ci - ty near, Ah! . .

Moderato come primo.

Ho la da - lia e il gel - so - mi - no Ho il ga -
 I have dah - lias, I have pinks too, I have
 con assai grazia

ro - fa - lo e la vi - o - la ho la ro - sa che con -
 jas - mine and the mod-est vio - letts, I have ro - ses that will

so - la che dis - cae - cia il tri - sto u - mor Tut - - to
 so - lace, com - fort ev - 'ry sad - dend heart, All

col canto tempo.

The musical score consists of four staves. The top two staves are for the voice, with lyrics in both English and Italian. The bottom two staves are for the piano. The music includes dynamic markings like 'p' (piano), 'rall.' (rallentando), and 'tempo.'. Measure numbers 8 through 10 are indicated above the staves. The piano part features various chords and rhythmic patterns, including eighth-note chords in the bass line.

15279.10.

tut - to quel che chie - di io pos - seg - go mio Si - gno - re ma co -
 you may ask of me You will find me to pos - sess, But should
 cres. p

rit. il tempo. rall. sempre rall.
 se mi chie - d'il co-re ah! tin - gan - ni non lo do no, no
 you de-mand my heart, ah! with that I can - not part, no, no

rit. il tempo. rall. rall.

Allegro.
 pp
 no no! Ah! La fio - ra ja can - ta e
 no! Ah! Tis the flow'r - girl sing - ing,
 trem.

ri - de Sem - pre in - tor - no in gi - ro
 laugh ing, While shes stroll - ing both far and

cres. cres.

10 *tutta voce*

va near. Se la sor - te o - gnor le ar - ri - de
near. If the kind fates will al - way cheer her,

p al - tra eu - ra non si - da La fio -
ev - ery sor - row then would flee Hark, the

rit. - ra - ja can - ta ri - de la la
flow'r girl, sing - ing, laugh - ing, la tempo la
rit. col canto

tempo

tra la la la la ,La fio - ra - ja can - ta e
tra la la la la ,Tis the flow'r, girl singing, laughing,

8

11

ri - de . . . La la la tra la la la la la Chi vuol com-
 Ah . . . La la la tra la la la la la Who now will
 prar, Chi, vuol com - prar, chi, vuol com - prar. Chi
 buy? who now will buy, who now will buy? Who
 vuol com - prar Chi vuol com -
 now will buy, Who now. will
 - prar! buy?

15279, 10.